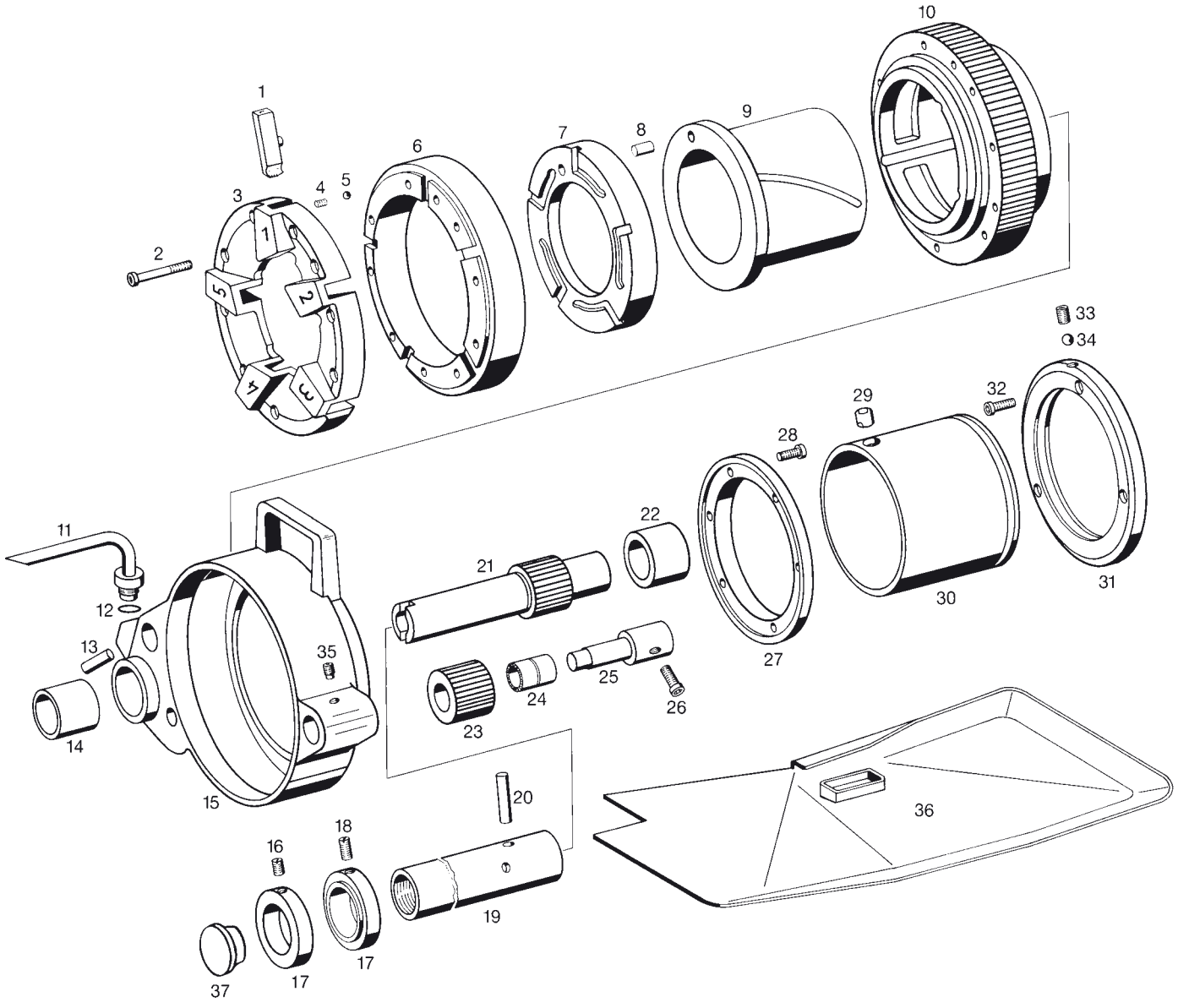
REMS 4" Automatik-Schneidkopf

REMS for Professionals

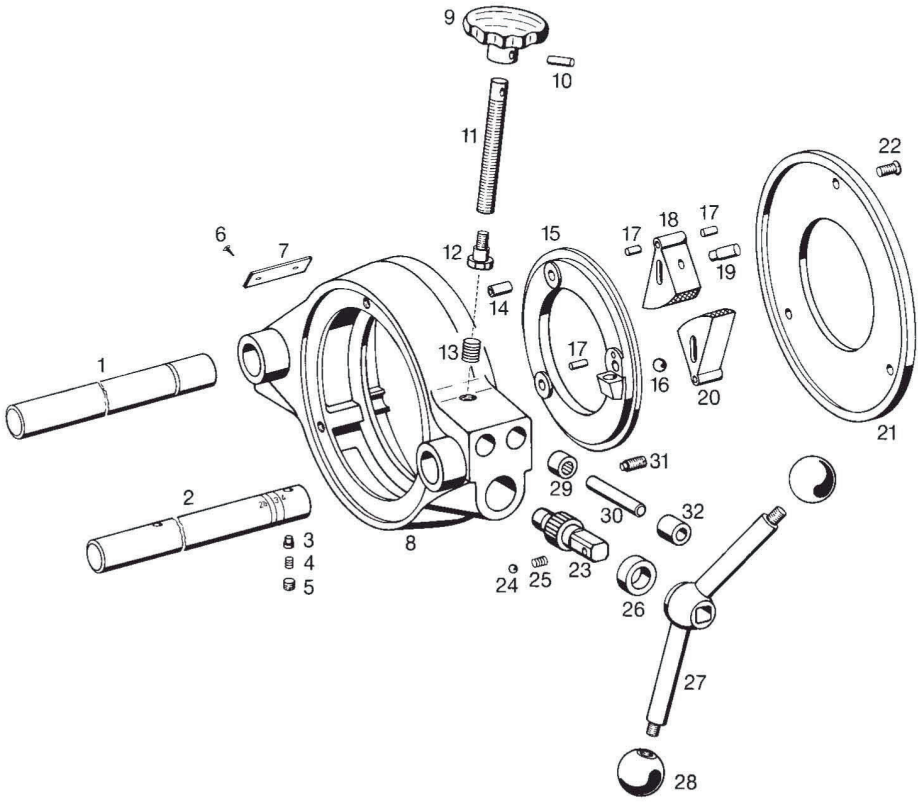
Teileverzeichnis	Spare parts list	Liste des pièces	Elenco dei pezzi
Aktueller Stand	Latest version	Situation actuelle	Ultimo aggiornamento
siehe www.rems.de	see www.rems.de	voir www.rems.de	vedi www.rems.de
weitere Teile auf Anfrage	other parts on request	autres pièces sur demande	altri ricambi su richiesta



REMS 4" Automatik-Schneidkopf

	deu Schneidbackenhalter / Getriebe	eng Die holder / Gearbox	fra Porte peignes / Engrenage	ita Porta cuscinetti / Ingranaggi	
1	Schneidbacke → siehe Katalog / Preisliste	Die → see catalogue / price list	Peigne → voir catalogue / liste de prix	Cuscinetti → vedi catalogo / listino prezzi	
2	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Vite a testa cilindrica	081036
–	Schneidbackenhalter mont., Pos. 3, 4 und 5	Die holder mounted Pos. 3, 4 and 5	Porte peignes monté Pos. 3, 4 et 5	Porta cuscinetti montato Pos. 3, 4 e 5	371000
4	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compression	Molla di compressione	371002
5	Stahlkugel	Steel ball	Bille d'acier	Sfera di acciaio	057047
6	Zwischenring	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anello intermedio	372007 R
7	Kurvenscheibe	Curve disk	Rondelle	Piastra scanalata	372010 R
8	Zylinderstift	Straight pin	Tige cylindrique	Spina cilindrica	088058
9	Steuerflansch	Flange	Flasque	Flangia guida	372008 R
10	Hauptrad	Main wheel	Grande roue	Anello principale	372006 R
—	Ölrohr kompl. Pos. 11 und 12	Oil tube compl. Pos. 11 and 12	Tube de huile compl. Pos. 11 et 12	Tubo di olio compl. Pos. 11 e 12	372030
12	O-Ring	O-ring	Joint torique	Guarnizione O-Ring	060003
13	Tülle	Socket	Passe-cable	Boccola	372016
14	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet	Boccola di supporto	058139
15	Gehäuse	Housing	Carcasse	Carcasa	372001 R
16	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084004
17	Anlagering	Stop ring	Bague d'arrêt	Anello di fermo	372019 R
18	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084005
20	Zylinderstift	Straight pin	Tige cylindrique	Spina cilindrica	372039
—	Antriebswelle kompl. Pos. 16, 17, 18, 19, 20 und 37	Drive shaft compl. Pos. 16, 17, 18, 19, 20 and 37	Arbre primaire compl. Pos. 16, 17, 18, 19, 20 et 37	Albero di trasmiss. compl. Pos. 16, 17, 18, 19, 20 e 37	372025
21	Antriebsritzel	Drive pinion	Pignon menant	Pignone di comando	372003
22	Laufbuchse	Bush	Coussinet	Boccola scorrevole	372002
23	Zwischenrad	Intermediate wheel	Roue intermediaire	Ruota intermedia	372004
24	Nadelhülse	Needle bushing	Douille à aiguilles	Astuccio a rullini	057043
25	Steckachse	Axle	Axe	Asse a innesto	372005
26	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Vite a testa cilindrica	081040
27	Anlaufring	Ring	Anneau d'usure	Anello fine corsa	372009 R
28	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Vite a testa cilindrica	081059
29	Gleitstück	Sliding piece	Pièce coulissante	Pezzo scorrevole	372015
30	Schiebehülse	Sliding sleeve	Douille coulissante	Manicotto guida	373003 R
31	Laufring	Running ring	Bague de roulement	Anello scorrevole posteriore	373002 R
32	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis à tête cylindrique	Vite a testa cilindrica	081031
33	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084029
34	Stahlkugel	Steel ball	Bille d'acier	Sfera di acciaio	057051
35	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084037
36	Späneschale	Chip tray	Recipient à copeaux	Raccoglitrucioli	372045
37	Verschlußstopfen	Drain plug	Bouchon	Tapo a vite	060089

REMS 4" Automatik-Schneidkopf



	deu Spannfutter	eng Clamping chuck	fra Mandrin	ita Mandrino	
1	Führungsarm	Guiding arm	Bras de guidage	Braccio di guida	372014
2	Zahnstange	Rack	Cremaillere	Cremagliera	372011 R
3	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	372013
4	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compression	Molla di compressione	372012
5	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084022
6	Halbrundkerbnagel	Grooved drive stud	Clou cannele rond	Ribattino	089008
7	Geräte-Nr.-Schild	Plate	Plaquette	Piastra	373013 R
8	Futtergehäuse	Chuck housing	Boitier-mandrin	Carcassa mandrino	373001 R
9	Spannspindel kompl. Pos. 9, 10 und 11	Clamping spindle compl. Pos. 9, 10 and 11	Broche de serrage compl. Pos. 9, 10 et 11	Vite di serraggio compl. Pos. 9, 10 e 11	373010
10	Sterngriff	Star grip	Poignée étoile	Manopola	373014
12	Mitnehmerbolzen	Driving bolt	Boulon de retenue	Bullone di trascinamento	373007
13	Gewindeeinsatz	Threaded insert	Broche filetée	Filetto riportato	058013
14	Spannhülse	Adaptor sleeve	Douille de serrage	Spina elastica	088043
—	Verstellring mont. Pos. 14, 15 und 17	Adjusting ring mounted Pos. 14, 15 and 17	Bague de reglage montée Pos. 14, 15 et 17	Anello di regolazione montato Pos. 14, 15 e 17	373015
16	Stahlkugel	Steel ball	Bille d'acier	Sfera di acciaio	057052
17	Spiralspannstift	Spiral pin	Goupille spiralée	Spina elastica	088067
—	Spannbacke mit Stützbolzen Pos. 17, 18 und 19	Clamping jaw with bolt Pos. 17, 18 and 19	Mors de serrage avec axe Pos. 17, 18 et 19	Griffe con perno Pos. 17, 18 e 19	373026
—	Spannbacke Pos. 17 und 20	Clamping jaw Pos. 17 and 20	Mors de serrage Pos. 17 et 20	Ganascia Pos. 17 e 20	353020
21	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	373006 R
22	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	082011
—	Ritzel mont. Pos. 23, 24, 25 und 26	Pinion mounted Pos. 23, 24, 25 and 26	Pignon monté Pos. 23, 24, 25 et 26	Pignone montato Pos. 23, 24, 25 e 26	373018
24	Stahlkugel	Steel ball	Bille d'acier	Sfera di acciaio	057048
25	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compression	Molla di compressione	753070
26	Lagerring	Bearing ring	Anneau de roulement	Anello di sopporto	373005
—	Spannhebel kompl. Pos. 27 und 28	Clamping lever compl. Pos. 27 and 28	Levier de serrage compl. Pos. 27 et 28	Mandrino di serraggio compl. Pos. 27 e 28	753306
28	Kugelknopf	Knob	Bouton sphérique	Pomello	071045
29	Stützrolle	Supporting roller	Galet d'appui	Rullo di sopporto	057044
30	Zylinderstift	Straight pin	Tige cylindrique	Spina cilindrica	088059
31	Gewindestift	Threaded pin	Vis sans tête	Perno filettato	084038
32	Lagerhülse	Bearing bush	Douille de roulement	Boccola di sopporto	373004

RE042018